

Envoi par courrier et par télécopieur : 418-643-4918

Québec, le 19 mai 2006

Monsieur André Maltais
Secrétaire général associé
Secrétariat aux affaires autochtones
905, avenue Honoré-Mercier, 1^{er} étage
Québec (Québec) G1R 5M6

Objet : Projet d'implantation du terminal méthanier Énergie Cacouna

Monsieur,

À la suite de la première partie de l'audience publique tenue du 8 au 12 mai derniers sur le projet mentionné, la commission d'examen conjoint, chargée de l'étude de ce dossier, désire vous soumettre les questions suivantes.

1. Des autochtones sont-ils présents sur le territoire de la municipalité de Cacouna ?
2. Ce territoire fait-il actuellement l'objet d'une négociation avec les gouvernements ?
3. Des droits de chasse, de pêche et de piégeage sont-ils connus ou reconnus ?
4. Quelle utilisation ou activités font de ce territoire les autochtones ?

Une réponse rapide de votre part serait appréciée, soit d'ici le 31 mai prochain, compte tenu de la deuxième partie de l'audience débutant le 12 juin 2006 à Cacouna.

Il est également possible que d'autres questions vous soient acheminées ultérieurement au cours de la période du mandat.

Nous vous remercions de l'attention que vous porterez à cette demande et vous prions d'agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Michel Germain
Président de la commission

c.c. M. Jacques Grondin, Agence canadienne d'évaluation environnementale